

## COURRIER DES LECTEURS

### Bilinguisme biennois L'exemple à suivre

Le bilinguisme existait déjà à notre époque, dans les années 50. Avec mes bons et beaux souvenirs, j'étais à l'école primaire de la Plänz, divisée entre Suisses allemands et Suisses romands. A la récréation, nous organisions des matches de foot entre Suisses allemands et Suisses romands, puis nous échangions nos commentaires dans les deux langues et nous regagnions nos places respectives. Ceci est un exemple parfait pour ne pas se diviser et, en tant qu'ancien Biennois, j'espérais que le bilinguisme restera la richesse de cette ville.

Jean-Claude Kunz, Vico Morcote

## Un automobiliste décède après une collision avec un train

**Schüpfen** Un grave accident s'est produit vendredi en fin de matinée. Une voiture a été percutée par un train et son conducteur est décédé sur place.

Une grave collision entre un train et une voiture a coûté la vie à un automobiliste, vendredi en fin de matinée, à Schüpfen. Selon les premiers éléments communiqués par la Police cantonale bernoise, le véhicule s'est engagé pour une raison encore inconnue sur la voie ferrée au niveau de la Horbengasse. Il aurait parcouru plusieurs centaines de mètres le long des rails, en direction de Suberg, avant d'être percuté par l'arrière, à proximité de Bundkofen, par un train provenant de Schüpfen.

Malgré le freinage d'urgence immédiatement déclenché, le convoi et la voiture, coincée sous

la locomotive, ne se sont immobilisés qu'environ 200 mètres plus loin. Le conducteur a été retrouvé sans vie lors des opérations de dégagement. «Son identité semble connue, mais la confirmation formelle reste à établir», indiquent les forces de l'ordre.

Aucun passager du train n'a été blessé. Ils ont tous été évacués puis acheminés en bus. La ligne ferroviaire entre Berne et Bienne est restée fermée jusqu'en fin d'après-midi. La route adjacente a également été coupée durant environ deux heures. Une enquête a été ouverte afin d'éclaircir les circonstances précises de l'accident. c-fga

## «Petites histoires du quotidien» de Soeur Myriam

*La vie est parfois dure. La vie est souvent belle. Chaque jour réserve des surprises et des rencontres qui peuvent être étonnantes. Chaque être humain est une histoire sacrée. Toutes les histoires racontées ici sont véridiques.*

### Il pleut!



C'était un soir de Noël. Il pleuvait à fiole, ou plutôt des cordes ou des seaux. En communauté, nous avions décidé d'aller ensemble à la messe de minuit.

La petite musique du téléphone se fait entendre. Une amie nous propose: «Avec le temps qu'il fait, je viens vous chercher en voiture. J'ai de la place pour quatre.» Nous étions cinq. Comme je suis la plus jeune, je décide de faire contre mauvaise fortune bon cœur et me propose d'aller à pied. Il faut compter vingt minutes de trajet jusqu'à l'église de St-Nicolas: j'ai le temps d'être trempée! Et moi qui déteste me mouiller les pieds! Je me mets en route, avec l'idée de passer par la gare. Là où l'on prend le petit train pour Nidau-Sutz-Ins, un souterrain longe les voies sur environ deux cents mètres. Au moins j'y serai à l'abri.

Le 24 décembre, à l'approche de minuit, la gare est totalement déserte. Au moment de m'en-

sortie du souterrain. Je lui dis: «Bonsoir.» Sans même me saluer, ce géant me répond d'un ton lugubre: «Il pleut!» Après un bref silence, il commence à m'expliquer qu'il ne supporte pas la pluie. S'il est mouillé, il tombe aussitôt malade! J'ai envie de rire. Moi, j'ai peur de cet homme imposant, et lui, il a peur de la pluie! Je lui demande: «Où allez-vous?» «Là-bas.» Et il me montre le bâtiment qui est de l'autre côté de la rue! Je n'en crois pas mes oreilles. Je lui propose de l'accompagner avec mon petit parapluie pliable, ce qu'il accepte aussitôt avec reconnaissance. En guise de merci, il me demande si je veux un bout du sandwich qu'il est en train de manger. Je décline l'offre et nous voilà en route, moi le bras tendu pour tenir le parapluie au-dessus de sa tête, et lui tirant sa valise de la main droite et tenant son sandwich de la main gauche. Arrivés à destination, je prends congé de cet homme et continue ma route, hilare et de bonne humeur sous la pluie. J'ai rencontré un géant qui a peur de la pluie!

Les «Petites histoires du quotidien» sont disponibles en ligne sur: <https://www.atramenta.net/m/lire/petites-histoires-du-quotidien/97525>



### Avis mortuaire

Ne pleure pas celui que tu as perdu  
réjouis-toi de l'avoir connu.  
Trintignant

Ses filles: Vanessa, Jessica et Pascal  
Ses rayons de soleil: Angela, Samuel, Elana et Teo  
ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur  
**Christian Gerber**

«dit Chrigu»

leur cher papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami qui s'est endormi paisiblement à son domicile dans sa 68e année.

Reconvilier, le 4 décembre 2025

Adresse de la famille: Jessica Gerber, Rue de l'Eglise 9, 2745 Grandval

La cérémonie d'adieu aura lieu le lundi 8 décembre à 14h, en l'église réformée de Reconvilier-Chaïndon.

Christian repose en l'espace famille des Pompes funèbres F. Vorpe,  
Grand-Rue 33 à Tavannes.

Cet avis tient lieu de faire-part.

La commission scolaire, la direction, les enseignants et les enfants de l'école primaire de Valbirse ont le regret de vous faire part du décès de

Monsieur  
**Christian Gerber**

Papa de Jessica Gerber, enseignante de notre école.

Toutes nos pensées accompagnent la famille en cette période difficile.

Ne soyez pas tristes de mon départ,  
j'ai retrouvé ceux que j'aime.

C'est avec beaucoup de tristesse que je vous fait part du décès de ma maman

## Marie-Thérèse Soltermann-Straehl

21 décembre 1937 - 4 décembre 2025

Après une longue vie bien remplie, elle est libérée de ses souffrances de fin de vie.

**Tu nous manques:**  
Eveline et Richard Porter-Soltermann

La messe d'adieu aura lieu le vendredi 12 décembre 2025 à 10 heures en la Missionne cattolica Italiana à Bienne. Les obsèques auront lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de faire-part

«Comme un oiseau tu t'es envolée vers un ciel d'espérance.»

C'est avec un profond chagrin que nous faisons part du décès de notre compagne, maman, belle-maman et grand-maman

## Mireille Colliard (Metthez)

4 avril 1951 - 1 décembre 2025

Enlevée à notre tendre affection dans sa 75e année.

Son compagnon: Rolf Reber;

Ses enfants et familles: Magali, Ava et Lila Colliard et Sylvain Finardi;

Raphaël, Elena, Isaac, Alex et Lydia Colliard;

Son frère: Michel Metthez et famille,

ainsi que les familles parentes et amies.

La cérémonie d'adieu aura lieu le mardi 9 décembre, à 14h00, en la chapelle de l'église Christ-Roi, à Bienne.

Mireille repose dans une chambre funéraire au cimetière de Madretsch jusqu'au dimanche 7 décembre.

Adresse de la famille: Rolf Reber, Meinisbergweg 7c, 2542 Pieterlen

Nous remercions chaleureusement le Dr. Nettekoven et son équipe ainsi que le personnel soignant de la clinique des Tilleuls pour leurs bons soins.

Cet avis tient lieu de faire-part.

### PUBLICITÉ

Jouez de la musique de variété  
lors de mes obsèques !

Organisez vos souhaits maintenant et gratuitement.  
Avec la prévoyance funéraire Storz.



BESTATTUNG  
POMPES  
FUNÈBRES

032 342 6444 | STORZCH

